



Decisione

concernente una modifica temporanea della struttura dello spazio aereo svizzero per gli addestramenti e le esibizioni aeronautiche della Patrouille Suisse, del team PC-7 e degli FA18 delle Forze aeree

del 14 maggio 2018

- Autorità di decisione:** Ufficio federale dell'aviazione civile (UFAC),
3003 Berna.
- Oggetto:** Gli spazi aerei elencati nell'allegato 2 alla presente decisione sono temporaneamente riclassificati in zone regolamentate (TEMPO RA) con, di fatto, interdizione al volo. Durante gli orari fissati, all'interno delle zone regolamentate sono vietati i voli con aeromobili che non prendono parte ai voli di allenamento o alle esibizioni.
- Basi giuridiche:** Secondo gli articoli 8a e 40 della legge del 21 dicembre 1948 sulla navigazione aerea (LNA; RS 748.0) in combinato disposto con l'articolo 2 capoverso 1 dell'ordinanza del 18 dicembre 1995 concernente il servizio della sicurezza aerea (OSA; RS 748.132.1), l'UFAC definisce la struttura e le classi dello spazio aereo. In virtù dell'articolo 10 dell'ordinanza del DATEC del 20 maggio 2015 concernente le norme di circolazione per aeromobili (ONCA; RS 748.121.11), l'UFAC può designare delle zone regolamentate e delle zone pericolose per garantire la sicurezza aerea. Una zona regolamentata è uno spazio aereo di dimensioni definite, al di sopra del territorio o delle acque territoriali di uno Stato, entro i cui limiti il volo degli aeromobili sottostà a determinate condizioni
- In virtù dell'articolo 8a capoverso 2 LNA, i ricorsi contro le decisioni dell'UFAC in merito alla struttura dello spazio aereo non hanno effetto sospensivo.
- Contenuto della decisione:** 1. Conformemente all'allegato 2 alla presente decisione, gli spazi aerei ivi indicati sono riclassificati in zone regolamentate temporanee e attivabili per periodi limitati.

2. Inoltre vengono fissati i seguenti oneri:
 - 2.1. All'interno delle zone regolamentate attivate sono vietati i voli con aeromobili che non prendono parte alle esibizioni o ai necessari voli di allenamento. Le zone regolamentate possono essere attivate esclusivamente alle date indicate nell'allegato 2 alla presente decisione. Gli orari di attivazione esatti sono resi noti mediante Notice to Airmen (NOTAM).
 - 2.2. Per la Patrouille Suisse il raggio della TEMPO RA a Schupfart è esteso a 7NM. Si applica così un raggio di 7NM fino al limite inferiore della TMA Zurigo; un raggio di 10KM si applica al di sopra fino al livello di volo FL100 per la Patrouille Suisse.
 - 2.3. Nelle TEMPO RA attivate, i voli di ricerca e salvataggio e i voli di aeroambulanza urgenti (HEMS) sono ammessi a condizione che sia rispettata la procedura indicata nel Manuale d'informazione aeronautica (Aeronautical Information Publication, AIP), capitolo ENR 5.1–6.
3. La pubblicazione delle TEMPO RA avviene mediante NOTAM ed è consultabile mediante il Daily Airspace Bulletin Switzerland (DABS).
4. La modifica temporanea della struttura dello spazio aereo svizzero di cui al numero 1 della presente decisione entra in vigore il 25 maggio 2018.
5. Per la presente decisione non si prelevano spese.
6. La presente decisione è notificata alle Forze aeree e a Skyguide mediante lettera raccomandata, nonché comunicata mediante posta ordinaria a tutte le parti interpellate che hanno presentato un parere.

Destinatari:

La presente modifica temporanea dello spazio aereo svizzero interessa tutti coloro che, in qualche modo, utilizzano questo spazio aereo o che vi svolgono attività suscettibili d'influire sullo stesso e, in tal modo, sulla sicurezza del traffico aereo.

Deposito pubblico:

La presente decisione viene notificata agli utenti dello spazio aereo tramite pubblicazione nel Foglio federale in tedesco, francese e italiano. Inoltre può essere richiesta per telefono all'UFAC, Divisione Sicurezza delle Infrastrutture, al numero 058 465 06 57.

Rimedi giuridici:

Contro la presente decisione può essere interposto ricorso entro 30 giorni dinanzi al Tribunale amministrativo federale, casella postale, 9023 San Gallo. Per quanto riguarda la sospensione dei termini si rimanda all'articolo 22a della legge federale del 20 dicembre 1968 sulla procedura amministrativa (PA; RS 172.021).

Il ricorso deve essere presentato in duplice copia e deve contenere le conclusioni, le motivazioni, l'indicazione dei mezzi di prova nonché la firma del ricorrente. Devono essere allegati la decisione impugnata e i documenti indicati come mezzi di prova, se sono in possesso del ricorrente. È inoltre necessario allegare la procura conferita a un eventuale rappresentante.

14 maggio 2018

Ufficio federale dell'aviazione civile:

Il direttore, Christian Hegner

**Allegato 2 alla decisione 14 maggio 2018 relativa alle TEMPO
RA riservate alla Patrouille Suisse («PS»), al team PC-7
(«PC7T») e all'FA18-Display («FA18») delle Forze aeree**

PS

«Uzwil»

Circle of 10 km radius, centered at Uzwil (WGS84: 47°26'24"N / 009°08'32"E, ELEV 1735FT).

Lower Limit: GND

Upper Limit: FL120

Date: May 30th and June 2nd, 2018

«Bellinzona»

Circle of 10 km radius, centered at Sportzentrum Palabasket Bellinzona (WGS84: 46°11'42"N / 009°00'52"E, ELEV 740FT).

Lower Limit: GND

Upper Limit: FL110

Date: June 15th through 17th, 2018

«Buttikon»

Circle of 10 km radius, centered at Buttikon (WGS84: 47°10'31"N / 008°57'35"E, ELEV 1350FT).

Lower Limit: GND

Upper Limit: FL120

Date: June 22nd and 24th, 2018

«Interlaken»

Circle of 10 km radius, centered at Flpl Interlaken (WGS84: 46°40'56"N / 007°53'11"E, ELEV 1885FT).

Lower Limit: GND

Upper Limit: FL120

Date: June 22nd through 24th, 2018

«Schupfart»

Circle of 10 km radius, centered at ARP Schupfart (WGS84: 47°30'32"N / 007°57'00"E, ELEV 1788FT)

WI SWISS TERRITORY ONLY.

Lower Limit: lower limits TMAs LSZH

Upper Limit: FL120

Circle of 7NM radius, centered at ARP Schupfart (WGS84: 47°30'32"N / 007°57'00"E, ELEV 1788FT)

WI SWISS TERRITORY ONLY.

Lower Limit: GND

Upper Limit: lower limit TMAs LSZH

Date: June 29th and 30th, 2018

«Wangen-Lachen»

Circle of 10 km radius, centered at ARP LSPV (WGS84: 47°12'17"N / 008°52'03"E, ELEV 1335FT).

Lower Limit: GND

Upper Limit: FL120

Date: July 9th, 2018

PC7T**«Lugano»**

Circle of 7 km radius, centered at Piazza Lugano (WGS84: 46°00'12"N / 008°57'06"E, ELEV 900FT).

Lower Limit: GND

Upper Limit: 6500FT AMSL

Date: May 25th through 27th, 2018

«Hinwil»

Circle of 7 km radius, centered at Hinwil (WGS84: 47°17'21"N / 008°48'59"E, ELEV 1750FT).

Lower Limit: GND

Upper Limit: 7000FT AMSL

Date: June 22nd and 23rd, 2018

«Ecuwillens»

Circle of 7 km radius, centered at LSGE (WGS84: 46°45'19"N / 007°04'33"E, ELEV 2293FT).

Lower Limit: GND

Upper Limit: FL100

Date: June 22nd and 24th, 2018

«Villmergen»

Circle of 7 km radius, centered at Villmergen (WGS84: 47°20'49"N / 008°14'47"E, ELEV 1410FT).

Lower Limit: GND

Upper Limit: 5500FT AMSL

Date: June 29th and 30th, 2018

«Meiringen»

Circle of 7 km radius, centered at THR28 at AD Meiringen (WGS84: 46°44'29"N / 008°07'16"E, ELEV 1890FT).

Lower Limit: GND

Upper Limit: 9000FT AMSL

Date: July 6th and 7th, 2018

FA18**«Bure»**

Circle of 5.56 km (3NM) radius, centered at Bure (WGS84: 47°25'15"N / 006°59'06"E, ELEV 1893FT).

WI SWISS TERRITORY ONLY.

Lower Limit: GND

Upper Limit: 9000FT AMSL

Date: June 15th and 16th, 2018

«Ecuwillens»

Circle of 7 km radius, centered at LSGE (WGS84: 46°45'19"N / 007°04'33"E,
ELEV 2293FT).

Lower Limit: GND

Upper Limit: FL100

Date: June 23rd, 2018